

ARADUL

363.

On. Palatul Cultural

Nu interesele mărunte de
partid sau interesele personale,
ci interesele generale a țării să fie
căluza oamenilor politici!...

CTIA și ADMINISTRAȚIA:

AD, Str. Eminescu No. 18.

Telefon: 266.

Organ al Asociației »Infrățirea«
Apare de două ori pe săptămână.

ABONAMENTE:

Pentru particulari:	Pentru autorități și instituții
200 Lei 1 An	500 Lei 1 An
100 6 Luni	250 6 Luni
50 3 Luni	130 3 Luni

In străinătate dublu.

legerile din Anglia.

ta între doctrine. Invățăminte pentru noi.

ultularea corpului electo-
n Anglia arată o răsturnare
politică care a pus în
nu numai partidele po-
de acolo, ci întreaga

te țările urmăreau cu
interes deosebit desfășu-
evenimentelor din Anglia
aveau a se clarifica prin
de la 27 Oct.
na nu a avut să se pro-
Marțea trecută asupra
partid sau altul ci asu-
doctrin financiar
mentale. În fața alegă-
persoanele și partidele
părut, iar votul avea să
conune pentru doctrina
ționismului sau pentru
na liber schimbismului.
vernul național a adoptat
protecționismului muncii și
ului englez prin proec-
ifului vamal. Majoritatea
ului socialist și o parte
gerali s'au declarat pen-
doctrina liber schimbis-
în timp ce întreg par-
conservator și câțiva cre-
și al primului ministru
Donald au susținut doc-
protecționismului.

prul englez este din fi-
i empirist, experimental
a condamnat nici-un
olitic și nici-un partid,
de a-l fi dat posibili-
de a-l vedea capacitatea
în serviciul patriei. Ast-
dat acum trei ani toată
darea partidului socialist
lor. Această experiență
adus poporului englez
e deziluzie. Evenimen-
in August trecut au ar-
tul să arate care per-

soane din partidul muncitor-
lor se pot ridica peste consi-
derațiunile persoanelor și de
parid, dând totul pentru țară.
Si rămâne neperitor cazul
Mac Donald.

Pus în fața chestiunilor vi-
tale la ordinea zilei și având
înțelepciunea dobândită din ex-
periență, corpul electoral englez
a răsturnat în ziua de 27 Oct.
a. c. toată mentalitatea mai
nouă și s'a reîntors la fagașii
tradiționalismului său dând
toată încrederea partidului con-
servator exponentul cel mai
puternic al ideii potrivită tim-
pului: protecția a tot ce pro-
duce și poate produce Anglia.

Așa se explică de ce per-
soanele n'au mai avut nici-un
rol. O personalitate ca aceea
a lui Henderson șeful opozi-
ției, reprezentând doctrina o-
pusă a căzut, cedând în fața
unui candidat care personal
deși inferior reprezenta însă
ideea salvatoare pentru țară.
Votul exprimat acum în
Anglia trebuie să ne servească
ca exemplu mai ales nou.

Nu interesele mărunte de
partid sau personale, ci inte-
resul general al țării, al vieții
poporului trebuie să ne fie că-
lăuza ori de câte ori suntem
chemați să ne spunem cuvântul
în ațeri, să nu alegem „pe-o
sprânceană” ci după ideea sau
doctrina ce reprezintă candi-
datul.

Bărbății noștri politici iarăși
trebuie să ia exemplu de sac-
rificiu personal și de partid
atunci când interesele mari ale
neamului cer.

V. P.

versarea Nașterii

M. S. Regina Maria.

29 Oct., fiind aniversa-
sterii M. S. Regina Ma-
ri oficial la ora 11 un
u religios în Catedrala
xă din Arad. A slujit P.
Episcopul Aradului Dr.
le Comșa înconjurat de
Dr. Botiș, senator, Dr.
adu și Păcățian referenți
ali, protopop Georgea și
Turic. Răspunsurile au
te de corul studenților
cademia Teologică sub
darea dlui prof. At. Li-

rostit următoarea cuvântare pli-
nă de însuflețire:

Ostași.

„Astăzi serbătorim aniversa-
rea M. S. Regina Maria. M.
S. Regina Maria vă este vouă
tuturor cunoscută, este cunos-
cută de toată suflarea romă-
nească, căci Ea a pus în slujba
neamului nostru toată ființa
Sa. M. S. Regina Maria, înainte
de războiu, împreună cu mult
regretatul rege Ferdinand I, a
luptat pentru pregătirea popo-
rului spre a elibera pe frații
subjugati. În războiul cel mare
M. S. Regina Maria a alinat
suferințele răniților până la
primele linii de luptă. Dela
războiu încoace M. S. Regina
Maria lucrează neîncetat la in-
frățirea și consolidarea neamu-
lui românesc. De aceea se cu-
vine ca să strigăm cu toții:

Trăiască M. S. Regina Maria!
Întreaga asistență izbucnește
în urale.

A urmat apoi defilarea trupel.

Telefonul din Arad

Societatea americană de Telefoane, promite dar
nu face — Îmbunătățiri... pe hârtie — În loc
de serviciu, distrugerea nervilor!...

În baza convenției legate de
Stat cu Grupul financiar Mor-
gan, orașul nostru are să fie
inzebrat cu o centrală telefo-
nica nouă, sistem automat.
Acel grup american a înființat
în țară o așa zisă „Societate
Anonimă Română de Tele-
foane”, cu sediul în capitală,
unde a cumpărat un impor-
tant imobil în vecinătatea
Teatrului Național din Calea
Victoriei, pentru a ridica acolo
un Palat, în care să-și insta-
leze birourile, și probabil că
și centrala telefonică a Capi-
talei.

Îmbunătățiri de ochii lumei.

Din motive, cari nu ne in-
teresează ridicarea aceluia Palat
întârzie, în schimb în diferite
părți ale Bucureștilor vedem
lucrând echipe, cari sapă ca-
nalu pentru așezarea cablu-
rilor telefonice în Capitală.
Deși serviciul telefoanelor în
capitală nu s'a îmbunătățit,
de când telefoanele sunt ex-
ploatare de americani, totuși
lucrările pomenite, chiar dacă
nu s'au conduse cu graba cuve-
nită, servesc măcar de aparență
drept dovadă, că Societatea
de telefoane, a început ceva
din lucrările pe cari are să le
termine în primii 5 ani, care
urmează datei înființării ei. Cu
toate acestea, vedem din par-
tea Societății de telefoane
practicându-se mai mult o
reclamă americană, decât lucră-
ri serioase. Astfel în zilele
trecute am văzut, cum se îm-
părtau pe străzile capitalei,
cu mult tâmbălu (reclama
americană) noua carte de a-
bonați la telefonul din Bucu-
rești, câtă vreme aceea ope-
rațiune putea fi făcută cu mai
puțin șgomot. Însă larma ce
se face în jurul acestei Socie-
tăți a. r. de telefoane, cu re-
clame forțate, publicate prin
presa din Capitală are drept
scop de a zăpăci, și de a de-
turna atențiunea publicului
dela controlul, pe care are
dreptul să-l exercite asupra
activității ei, care întârzie prea
mult.

Când va avea Aradul centrală automată?

Nouă încă n'ea promis prin
scrisoarea adresată Camerei
de Comerț din Arad, că ni se
va instala în primul semestru
al a. 1932, centrala nouă au-
tomată; ca mai târziu să-și
amale împlinirea gromisiunei
pe timp nehotărât. Ori noi
avem cea mai rea și veche
centrală telefonică din întreaga
țară, încât azi cine poate se
lipsește de a avea un aparat
de telefon în casă, ori în birou,
câci acesta nu este un mijloc
modern de comunicație, ci
mai curând un aparat de rui-
nare a nervilor și sănătății.

Domnii dela Societatea de
Telefoane greșesc crezând
că răbdarea noastră este
fără sfârșit, cum se vede ei
nu înțeleg să facă ceva pentru
acest oraș până nu le vom
arunca în Muraș aparatele
hodorogite și până nu vom
demonstra americaneste, prin
marșuri pe străzi și meetin-
guri prin piețele publice. Dacă
numai aceste sunt mijloacele
de convingere pentru ameri-
canii noștri, ne vom folosi și
de acestea pentru a fi mai
lesne înțeleși.

Soluții...

Noi avem o seamă de șom-
eri (peste 2000), pe cari
Societatea de Telefoane ușor
și ieftin i-ar putea folosi
pentru a începe și aici măcar
un simulacru de lucrări. Să
pretindem numai cu energie
începerea lucrărilor, și atunci
vor debarca domnii din Ame-
rica și'n Arad, altcum noi vom
fi cei din urmă, cărora li se
va da ceea ce li se cuvine în
primul rând.

Dând ocupație șomerilor
Societatea de telefoane va face
o operă de dublu folos; de
aceea dacă conducătorii ei
înțeleg să se achite în mod
serios și conștiențios de obli-
gațiunile, ce le au față de
publicul aradean, să poștească
să înceapă îndată lucrările de
pregătire și instalarea centralei
telefonice din Arad.

Congresul Asociației preoților din Ardeal și Banat.

În legătură cu adunarea ge-
nerală a Asociației preoților
din Ardeal și Banat Andrei
Șaguna, putem anunța că data
ținerii congresului s'a amânat
pentru primele zile ale lunii
Noemvrie. Data precisă se va
anunța prin ziare.

La ordinea de zi a adunării
figurează următoarele puncte:

1. Sărbătorirea Dlui prof. N. Iorga, cu ocazia împlinirii a 60 de ani.
2. Comemorarea sinodului ecumenic dela Efes din anul 431.
3. Acest sinod a fost al treilea ecumenic și a avut loc în vre-
muri tulburi pentru Biserica
Răsăritului. Nestorius, patriar-
hul Constantinopolului predica,
că în Isus Hristos erau două
firi: una, divină și alta umană.
Ciril patriarhul Alecsandriei,
apăra pe de altă parte dogma
tradițională. În aceste împre-
jurări împ. Teodorin II a con-
vocat sinodul dela Efes la 22
unie 431, sinod care a com-
bătut nestorianismul.
3. Comemorarea biruinței
călugărului Sofronie dela măn.
Cioara, care a determinat prin
acțiunea sa, zădărnicierea poli-

ticii habsburgice unioniste și
s'a putut obține din nou,
pentru Românii din Ardeal,
episcopi ortodocși, la 1758.

Din aceiași serie de luptă-
tori pentru ortodocșie în veacul
al XVIII, fac parte Ioan Turca,
călugărul Visarion, călugărul
Nicodim din părțile Făgăra-
șului, popa Ioan din Aciliu.
Aceștia doi din urmă au fost
și în Rusia la țarevica Elisa-
beta să ceară ajutor ca să
înceteze prigonirile Românilor
ortodocși în Ardeal. Rezistența
tuturor acestora a dus la iz-
bândă, căci dela 1809 se aleg
în Ardeal episcopi „cu sângele
și inima română”.

4. Chestiunea materială în
legătură cu bugetul Bisericii
ortodoxe.

5. Chestiunile profesionale
ale preoților în legătură cu
salarizarea.

La acest congres al preoților
din Ardeal și Banat va lua
parte și P. S. S. Mitropolitul
Nicolae al Ardealului.

Președintele Asociației cle-
rului Andrei Șaguna este păr.
dr. Gh. Ciuhandu, care va pre-
zida desbaterile congresului.

g.

Făptura cea nouă.

La vecernia Sămbetelor din 24 Octombrie am botezat o mireasă și apoi am logodit-o. Desigur un lucru neobișnuit și totuși, pentru mine, foarte firesc. Era fiica unui seclar, dintr-un sătior, în apropierea sf-tei Mănăstiri. Și-au încercat norocul și aici, înainte de aceasta cu vre-o 30 de ani, seclarii. Și pe atunci va fi făcut mare sgomot, că au pătruns până în poarta unei Mănăstiri. Dar au rămas la primul succes: 4 bărbați și o femeie, care a perlit, spânzurându-se... Bătrânii trăiesc înainte în răstăcirea lor, că dărzănia ține pe drumul peirei care îi va duce în osânda de veci. Nu-i chip de convertire. Zădărnice mi-au rămas încercările de a-l readuce, căci convingeri n-au și practica vieții lor e tot atât de lipsită de temelul moral. Cuceriri n-au făcut, dar au sport, reținându-și copilul dela botezul creștin, al nașterii „din apă și din duh” (Io. 3. 5).

Înainte cu 5 ani înmormântasem pe mama miresei de acum. Era copilă de 9-10 ani. Asista și ea la slujba ortodoxă, ținută de durerea copilului, rămas fără mamă.

Mă dusesem anume să slujesc personal. Pe atunci mai aveam nădejdea de a-l reconverti. În fața morții inimile se îndulșăză și sufletele sunt mai primitoare de lumina adevărului. Mi-am terminat cuvântarea pironind privirea asistenței asupra crucii, așezată pe sticlul moartei. „Pentru că cuvântul Crucii celor peritori nebulne este; iar nouă, celor ce ne mântuim puterea lui Dumnezeu este” (I. Cor. 1,18;).

Orfana, se smulge de lângă tatăl ei, își face semnul creștinesc al crucii, prinde cu mâna ei și sărută crucea de pe pieptul mamei sale, care a rezistat până la moarte ispitelor înșelătoare, de care se amăgise soțul ei.

Fapta spontană a fetiței a rămas adânc întipărită în sufletul ei fraged. Semnul crucii, cu harul jertfei de mântuire, adusă de Domnul pe Golgota, a stăruit tainic, dar cu putere, până la acest ceas al botezului, care a prefăcut-o în *făptură nouă*.

Asistența și-a rourat ochii în lacrimi duloase la ceremonia sfântului botez. Înainte, fata cu mâinile ridicate spre cer, în ușa bisericii, se lepăda-se cu gura ei, de satana și de toate lucrurile lui, de toți îngerii lui, de toate slujbele lui și de toată trufia lui... cari o ținuseră până acum, ca legată în lanțuri. A suflat cruciș, să alunge duhul rău, în mreșile căruia stătu-se prinsă până acum și a sculptat asupra lui, ca să fugă cu rușine. Apoi s'a întors spre resărit și a mărturisit, cu vorbă respicată *Credeu* creștin și ortodox... Astfel, lepădând făptura cea veche, a intrat în biserică să se îmbrace în făptura nouă, să-și răstignească trecutul, împreună cu Hristos și să la „pecetea darului Duhului sfânt”.

Asistase și mirele, un copil și el abia de 18 ani, dar avea dreptul, căci el își aduse-să la Hristos mireasa. Fapt ce verifică o veche constatare, că de nu pot fi readuși la dreapta credință seclarii, cu mijloace de propagandă și misionarism, ei își schimbă atitudinea îndată ce se ivește un *interes imitit*. De nu era vorbă de sununie cine știe când se în-

duplea un tatăl dărz și se făcea bucurie și în cer de un suflet care se întoarce.

Și-a logodit mireasa întâi cu Hristos și apoi și-a logodit-o și cu tovarășă vieții.

Aceasta trebuie să fie temelia unirii dintre doi soți. Întâi logodirea sufletelor lor cu Hristos, ca apoi să-L păstreze neînterupt mărturie făgăduinței lor, și păzitor vieții lor. Altfel căsnicia e zidire pe nisip, cea dintâi furtună, cel dintâi vânt aspru, de care nu sunt scutiți pe marea vieții, nici prinții, ca și cerșetorii, dărâma și spulberă. Și dacă se dărâma atâtea căsătorii în vremile noastre și se spulberă atâtea nădejdi de fericire, este prima, că nu se întemeiază vatra familială pe stânca, care este Hristos.

Ca să-l rămăoă un semn văzut în amintirea celei mai mari zile din viața ei, volam să-l dăruiesc nou născutei o cruciuliță, din cele puține, ce mai păstrez, aduse dela Ierusalim, sfântă prin atingerea de însuși Mormântul sfânt al Domnului. Și am rămas din nou surprins. Mireasa mărturisește: Mai am una. Cu patru zile mai înainte se împliniseră 6 ani, dela data când am intrat în monahism. Împărtisem atunci școlarii, cari au fost mărturie noului legământ al sufletului meu cu Domnul, cruciulițe. Și mireasa de acum era printre școlarii de atunci. Dumnezeu știe cât a dosit această copilă cruciulița ei, vreme de 6 ani, în casa tatălui ei, vrășmaș al Crucii, până să ajungă să o poată purta nestingherit, atârnată la gât, lată cum îngrijește Domnul de lucrurile Lui sfinte, păstrându-le mereu, în așteptarea făpturii celei nouă, pe care să o împodobească. I-am dat în schimb o icoană a Măicii Domnului, încadrată în metal simplu, pe care a strâns-o la piept ca pe un talisman.

Nimeni nu mă va osândi, că la acest loc am povestit, așa simplu, o faptă de încreștinare și o seamă de amintiri, cari totuși pot picura stropi de credință și pot roura, peste vre-un suflet simțitor, darul cerului de sus, ca să devină o făptură nouă, să nu se mai fălească în trup, ci să-și zică cu Apostolul: „Mie să nu-mi fie a mă lauda fără numai în crucea Domnului nostru Iisus Hristos... căci câți vor umbla cu dreptarul acesta, pace peste ei și milă...” (Gal. 6, 12-16).

Arhim.

Socialism.

Socialiștii propun ca totul să fie sub controlul statului. Astfel ar fi măcelarii de stat, brutarii de stat, zidarii de stat, pescarii de stat, băncii de stat, hotelurile de stat etc... În acest caz în restaurante nu s'ar putea obține nici-o mâncare după ora 7 seara, deoarece personalul încetează lucrul la acea oră. Socialiștii, pentru a susține și mai mult statul, au propus ca nimeni să nu aibă dreptul a duce vre-o persoană cu automobilul, pentru ca statul să nu fie păgubit în căile ferate și autobuze. Aceasta este libertate socialistă!

(După The Sunday Express).

Plecarea familiei Manafu din Arad.

Sunt oameni pe cari îi cunoști și nu-i cunoști. Limbuția, specifică veacului, ridică din gândurile preconcepuate bariere între oameni și indiferența în raporturile sociale a devenit lege. E necesar să se îndepărteze cel apropiat, pentru că să-l prețuim în valoarea lui justă. Distanța domolește subiectivismul cunoașterii de oameni.

Pe ziua de 29 Oct. a. c., au plecat din Arad doamna și domnul Lt.-Colonel Manafu Marin, petrecuți fiind la gară de numeroși prieteni, flori, urale.

În cercurile active din Arad, s-au bucurat amândoi de multă simpatie. Au fost oameni răvnitori de progres și nu și-au preocupat darurile atunci când interesele locale românești au făcut apel la contribuția lor.

Doamna Elena Manafu s'a distins ca o foarte înimoasă inițiativă a reactivării bunelor obiceiuri strămoșesti, reușind să organizeze aci în Arad societatea „Hora”, care — pe lângă nevinovata plăcere a dansurilor românești — s'a dovedit a fi un prea fericit prilej pentru strângerea rândurilor românești din Arad. Foarte activă, energică și preceptivă organizatoare, n-a cruțat nici ban, nici muncă întru izbândă inițiativelor întreprinse.

Domnul Lt.-Colonel Marin Manafu, în măsura în care îi îngăduia greaua și foarte delicata domnieală demnitate de șef de Stat Major al unui important comandament militar, a desfășurat o activitate culturală ca membru în comitetul de conducere al asociației „Înfrățirea”, cât și în alte diferite ramuri sociale aradane.

Atât domnișoara, cât și d-na Manafu au fost — sub diferite pseudonime — printre cei mai hardici colaboratori ai ziarului „Aradul” colaborare cu atât mai de preț, cu cât avea loc în criza începuturilor acestui ziar. Ca ofițer, întîmîi domnului Lt.-Colonel Manafu îl descriu ca un camarad loial și devotat, gata să sprijine cu cuvântul și fapta pe cel cari

se bucurau de încrederea domnișoale.

Plecarea din Arad le-a fost sărbătorită printr'un banchet camaraderesc, a cărui deosebit fast îl dă faptul de a fi fost prezidat de către doamna și domnul General Constantin Bălăcescu, comandantul armatei din Arad. Seria toasturilor a fost deschisă de către d-nul General C. Bălăcescu, care după tradiționalele omagii rostită la adresa M. S. Regelui, a arătat în cuvinte simple, dar de o sinceritate caracteristică celui mai distins bun simț, calitățile celor sărbătoriți, între ei fiind și d-l Veterinar Colonel Daffu Gh., care a fost mutat la București. Domnul general a accentuat însemnătatea născuturii d-lui Lt.-Colonel Manafu M. în fruntea unui regiment, ca o cinste deosebită și de mare preț și-a încheiat toastul, în urale nesfârșite, cu cuvintele: „A vorbi despre durerea despărțirii în acest caz, ar fi greșit. Eu mă bucur, că am satisfăcut sufletească pe care am simțit-o totdeauna atunci când cei de sub comanda mea au plecat sub o altă comandă, urecând prin aceasta o treaptă mai sus în spinoasa, dar frumoasa carieră ostășească”.

—:—

Viața noastră socială și culturală mai nouă din Arad este strâns legată de contribuția generoasă a celor câțiva iluștri generali și ofițeri, cari s'au perindat prin Arad în ultimii ani. De sigur nu le vom cere ceea ce n-au putința să ne dea, dar faptul de a ne fi încurajat simpatia, cu cuvântul și unii chiar cu fapta în străduințele noastre, ne îndreptățește să afirmăm, că între inițiativele bune din Arad și armată există o legătură mult mai apropiată decât s-ar părea la întâia vedere. Iată de ce, regretăm plecarea familiei Manafu din Arad, regret care își găsește mângăierea doar în nădejdea, că despărțirea este provizorie, iar cei cari vin în locul domnișoalelor vor continua să păstreze legăturile sănătoase sociale și culturale dintre armată și publicul aradan.

Când Roș Mihailu își face moșie...

O idee mai abstractă pentru școala practică.

Trecând din jud. Arad prin Vărfurile, peste Dealul Mare, spre Vășcău din jud. Bihor; înainte de a prinde la pîrpor, stopați mașina la podul din com. Lazuri.

Apucând apoi pedestru pe vale în sus, peste vreo zece minute veți zări — privind la stînga în sus spre cer — pe o pantă prîpăită la locul ce se zice „Negraia”, nou înființată moșie a lui Roș Mihailu.

De cumva omul e la lucru, pentru siguranța vieții Dvoastre, vă sfătuiesc să lăsați poțeca ce ține cursul apei și s'o prindeți binisor mai sus pe coasta din față. Căci, atunci când „ară” Roș Mihailu cu „budacul” (tărîncopul) printre steni; se trezesc din somn mulțimilenar bolovani mai mari și mai mărunți, și rostogolindu-se furioși, tună și fulgeră pe vale.

Aici, pe o pantă de 80 grade, în humusul acumulat și legat de rădăcinile copacilor reduși demult la aspectul de „târșari”, și-a înjghebat Roș Mihailu mo-

șie nouă, în care seamănă grâu de vară și cartofi. Se întâmplă, că ploii grele îi cară înainte de vreme recolta jos la vale, și încă cu rădăcini cu tot. Dar, se întâmplă, că uneori îi mai rămâne ceva rod. În nouă-zece ani, însă, inevitabil, înfundul strat de humă este spălat, rămânând stîncă golașă.

Roș Mihailu e un om răbdător și „robotas”. El nu disperează. Pornește mai departe în căutarea altui teren de cultură. Mai este mult până la vârful muntelui.

Și, așa se întinde pe locul raiului de verdeață de odinioară, pustiu cenușiu al stîncilor goale, încinse vara de dogoarea soarelui, plesnind de ger iarna.

Ideea raționalizării agriculturii și crearea conștiinței forestiere.

Aplicațiuni practice.

După o ploaie, ducem copiii la vale (pârâu).

Cui i-e sete, să bea! — Nu bună, că-i tulbure.

Peatruce? — A plouat. Apa de ploaie e tulbure. Nu, e limpede.

Ia, să vedem, ce găsim apă! — Pământ, frunze, crengi, pietri sfărmaie, bolovan.

Igreț Ioan, scoate tu apă! — Nu pot, nu-l poate scoate nici Ioan. Nici cu boii nu l-am putut clinti din loc.

Cine l-a adus aici? — A.

Mare e puterea apei, zăvăle și mânia torenților.

Vorbim apoi despre forrea torenților și furia lor, vestindu-le recenta inundare din 1925. Alte întâmplări dela părinți și dela bătrani.

Bine lucrează Roș Mihailu și alții și alții? — Nu.

Căutăm, ca prin răspunsurile lor, să ajungem la concluziunea:

Lăsăm, să crească pădure. Dacă trebuie să păstrăm patrimoniul forestier, atunci intrăm cu pomelurile, cari de fructele prețioase, mai deplinesc acelaș rol, în economia naturii cași pădure. Să curățim terenul, pe țarbă, nu pentru cultura realelor. Să gunoim lărg pomii.

Nu să vindem lemne, fructe, în schimbul cărora pătam grâu dela câmp.

Tr. M.

Politica Externă

Vizita făcută de dl. L. prim ministrul Franței, pe diatului Statelor Unite din America de nord, și guvernul acestei republici, a dat în rezultat înălțarea Franței ochii lumii întregi. La rezultat, de care noi ne ținem, a contribuit în afară de autoritatea morală a marșului francez, și fapta lui popor francez, și fapta lui popor american, cari văd prin prizma intereselor afaceri, — erau afectate semnele unei crize economice care tot mai mult se accentuează în lumea nouă a prosperității. Nouă și de care suferă dolarul, acut ca acei americani și de deze din brutalitatea cu care au obiceiul să-și facă cele negustorești. Guvernul nator Borah, a primit o de bun simț din partea Laval, iar președintele Hoover a fost foarte preventiv și legător, contrar așteptărilor revizionistilor, cari revin nici acum depe dușului rece, ce le-au p-

Alegerile din Anglia

Alegerile parlamentare Anglia s'au terminat cu gerea formidabilă a elementelor de dreapta. Conservatorii au reputat o biruință. Așteptările cele mai optimiste. Aceste fapte justifică pe dl. Mac Donald, care s'ar spune, a făcut mari cii socialiştilor, a cărora a fost salvat, întrucât reprezentanți de al lor au permanentă ale țării, cele trecătoare ale partilor.

Ambele aceste fapte proprii pentru a ne da și a întârzi în noi credința civilizația burgheză, pe ne bazăm, are resurse site, pentru a găsi o norabilă din impasul care suferim cu toții mult. Bunul simț a bir la Washington cât și la Franța va avea cuvânt rător în îndrumarea universală. Să avem înțelepciunea acestu rabil popor.

Bachus" fost restaurantul Ritz,

Arad, str. S. Brancovici, pal. Földes. Ojină cu un pahar de bere 10 L. Abonament după listă 1300 lei lunar. Sâmbătă și Duminică deschis până dimineața. În fiecare zi concertează muzica figănească de primul ordin. Rog sprijinul onoratului public: **PROPRIETARUL**

le Klometrilor, cauciucul de automobile „INDIA“ exclusiv la „MOTORDELTA“ Sîg. KELLY, magazin special de accesorii, Str. Alexandri No. 1. Pentru fiecare cauciuc, garanță de FABRICĂ No. 383. 1-10.

le mai moderne Tocuri
zervoare — 14 carate —
Lei 200
la librăria
CONCORDIA
Gh. MUNTEANU
Arad, str. Eminescu Nr. 10.
e depozit de cărți literare și didactice. Mare
ortiment de rechizite școlare și de birou.

Schimbul aurului pe cel mai
urcat preț al zilei
Zinner, ceasornicar
și bijutier,
Arad Str. Meșianu No. 1.
Repară ceasornice și bijuterii
pe lângă o garanță de 2 ani.
Verighete de AUR, bijuterii și
diferite ceasornice, cu cele
mai **efține prețuri.**

Prânz 20 Lei
Cină 14 Lei
cu pâine după listă.
Vineri: Giorbă de pește
Sâmbătă Tocană de porc
Acelaș. abonament săptămânal 200 lei
Cafea fină, lei 6. — Separeuri — Băutu-
rile s'au efinit. **Muzică figănească**
concertează până dimineața la
Restaurantul „București“
Arad, Piața Avram Iancu 10
Proprietar **TRAIAN CRISTEA.**

Blăni efține, la
blănarul
NEULÄNDER
Palatul Fischer Eliz.
Nr. 387 1-10.

Cețiți ziarul
„ARADUL“

efineaua Restaurant „BRISTOL“
chis zilnic până dimineața serviciu
ctual de primul rang. Prețuri efține.

nurile cele efține se pot cumpăra și confecționa
la Blănăria **Teodor Fica**
se vând și căciuli engros și detail. ARAD B. Reg. Ferdinand 31.

In atențiunea On. organe
militare din Arad.

după grea pentru exi-
locuitorii din comunele
ra și Pojoga, înfruntând
și ploii pentru a putea
a parale pentru impozite
ul, s'au angajat a trans-
leminne de foc dela firma
stein din Zam cu pluta
il Mureș la Arad, și până
diac. Cam dela 1 Oct.
te, la podul de cale fe-
dela Aradul nou sunt so-
de soldații de pază dela
od se lege pluta de țarm
lăuți 1-2 zile până ce
duc autorizație dela or-
e militare și polițienești
putea trece mai departe,
acă nu reușesc se lege
din sus de pod sunt și
ti ca de ex loanichie

Anca din Sălciua pus 2 zile sub
pază militară. Țăranii săraci,
cinstiți și blânzi fără să fie
avizați despre opreliștea de a
trece pe sub pod și fără a fi
opriți dela Zam până la Arad
la nici un pod, sunt agitați
pentru această procedură. Ru-
găm On. Organe militare să
binevoiescă a explca res-
pective a da îndrumări acelor
oameni, dacă e posibil chiar
prin Gazeta Aradul că ce au
de făcut pentru a li se lăsa
liberă trecerea pe sub acel pod
cu bucluc.

Sălciua 20 Oct. 1931.

S. Mihaiu
înv. preot.

Jocurile noastre.

Seria 6-a

1. Cuvinte încrucișate

P. Selegean Loco.

1	2	3	4	5	6	7	8
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							

Orizontal: Ilustru orator grec (385-322 a. C.) 9. A pus toate puterile; 10. Căuta ceartă fără cap; 11. Simț; 12. Respectuos; 14. Teolog și istoric englez (673-735); 15. Mă de kilograme; 17.. în anul (Lat.); 18. Fir de lână proastă; Interjecție; 20. Dolarii nu se împătură, ci se fac... 21. Rug fără măduvă; 22. Traian Demetrescu; 23. Ultimul rege al Troiei (abl.); 25. Oraș pe malurile Iordanului.

Vertical: 1. Soldați din infanteria teritorială; 2. Poet și filozof grec, care adormind într-o peșteră, s'a trezit după 57 de ani; 3. Împăratul Iaponiei; 4. Râu în Rusia; 5. Oprește! 6. Interjecție; 7. Model legal de greutate; 8. Numele maghiar al Strigoniului; 13. Regină din Iudeea, extermină familia lui David; 16. Campion al vitezei; 18. Prețul valorilor la bursă; 20. Vorbesc fără sfârșit; 24. Articol.

2. Epenteză.

de D. Ardeleanu, Pecica.

Să se afle 9 cuvinte de câte 4 litere cu următoarele semnificații:

1. Semn ce murdărește 2. Di-băcie. 3. Transportă. 4. Monetă bulgară. 5. Instrument muzical, antic. 6 Proect. 7. Pușcă. 8. Divinitate la Fenicieni. 9. Robuști

Introducând câte o literă în mijlocul fiecărui cuvânt se va obține alte 9 cuvinte cu următoarele semnificații.

1. Substanță preparată. 2. Explică. 3. Tablou. 4. Târg în jud. Cahul. 5. Monetă engleză. 6. Pradă, od. 7. Metal. 8. Derând. 9. Oameni sdraveni, fig.

Literele introduse citite de sus în jos, în ordinea dată vor da numele unui cunoscut scriitor român, în viață.

3. Șaradă.

N. Cimpoleș — Loco.

Petrecere, e prima parte.

După ea-s bolnav. —

De vrei — stau pe spate.

Aceasta, e a doua parte.

Iar cuvântul, întregit.

E scriitor francez,

Cu nume răspândit,

Și de lume mult citit.

Cupon pentru jocuri
No. 56.

Poșta jocurilor.

T. Vidranul. Trimite-ți deslegările jocurilor. Nu publicăm jocuri a căror deslegări nu le-am primit. Cred că n'aveți pretenția să deslegăm noi jocu ca

să vedem dacă încrucișările sunt corecte. I. Bendea. Deslegările să se trimită toate odată, după publicarea seriei a 8-a. De altfel am mai spus-o. Se vede că n'afi citit poșta jocurilor!

N. C.

Viață — sau moarte?

(Din Anglia).

Medicii au primit cu aplauze entuziaste propunerea de a-l autoriza să sfârșească viața bolnavilor de cancer. El arată mai puțin entuziasm în sprijinul noilor descoperiri în a diagnostiza, vindeca și preveni cancerul. Interesul lor cel mare este în a provoca o moarte fără dureri bolnavilor, nu în a cerceta calea de a le salva viața.

(Sunday Express, 18 Oct.).

Pentru sezonul de
toamnă, Ghetes solide
și tari pentru Co-
pii le cumpărați la pră-
vălia de ghetes

CZERNOCZKY

Produse proprii: Ghetes bărbătești din piele bună de box dela 380 lei. Ghetes femeiești din Piele tare de box dela 300 lei. Ghetes Traiteur în toate culorile, pentru dame dela 395 lei.
1-10

Deștepți și naivi.

(roman)

de: T. Cristea

istădată Voicu fu convins,
i la mijloc nici o cursă.
fusesse trimis nu de pol-
ci de fata lui. Se ho-
plece în necunoscut.
i, ce o da Dumnezeu.
ultând că nici nu străn-
năcar mâna bietului sol-
dar abia făcu câțiva pași.
zi strigat.
Tovareș!

opri și se întoarse.
ul veni la el. Scotoci sub
uă și deslegă dela cen-
un pacht de hârtie pe
il dădu ofițerului. Dela
le lui pricepu un singur
t:

Barșnia... ceea ce pe
lui Voicu însemna: dom-
a.

cu strânse mâna rusului,
încălzit spontan de un
tent de recunoștință, îl
lășă și-l sărută pe rus ca
frate, mângâindu-l prie-
cu acelaș cuvânt care

fi dușmăniș: Tu coroava
simpatică...

Rusul se înduioșă și după
plecă Voicu larăși își mai a-
duse ceva aminte. Se scociori
în buzunarele lui largi și
scoase o rublă și câțiva co-
pei, toată averea lui, alergă
după ofițer și-l dădu cu dra-
gostea care-l scotea lacrimi
din ochi.

Când ajunse Voicu în mar-
ginea orașului Minsk, se crepă
de ziuă. Se abătu după o mo-
vilă, ascuns de vântul care-l
tăia suflarea și desfăcu pa-
chetul. Găsi acolo rufăria, lu-
cruri de ale mâncării, și donă
scrisori. Descifră pe una din
scrisori numele lui, iar pe
cealaltă o adresă scrisă cu
litere cirile, rusești. În scri-
soarea adresată lui găsi o
buclă de păr, o fotografie și
douăzeci de ruble în banii
mărunți. Sărută recunoscător
fotografia ingerului său păzitor,

apoi cu tot gerul, își schimbă
chiar în clipa aceea rufăria.
Bereta i-se potrivea de min-
une, așa simțea, fiindcă oglindă
nu mai văzuse de mult. În Minsk,
n'avu noroc să ducă scrisoarea
a doua la destinație. Întâmpi-
plărea il făcu să se lovească
cu cotul de un plotonier bur-
duhănos, care îl înhăță pe loc,
il sucl și răsucl, doar, doar o
scoate din el o vorbă. Voicu
găsise, că e mai cuminte să
se prefacă mut. Plotonierul fu
convins, că a dat peste un
șpion. Il înhăță și îl duse la
Comendurea pieții, unde îl
perchiziționară încercară să a-
fle ceva dela el, dar nu pu-
tură să scoată nici o vorbă.
Se convinseră că-i mut. Des-
chiseră scrisorile. Se ulară
lung la fotografie, dar i-o îna-
polară cu bani cu tot. Din
cealaltă scrisoare aflară, că
era prizonier, român și vrea
să meargă în România. Scri-
soarea era adresată unui na-

cialnic din Minsk. Un agent își
aduse aminte, că în ziua aceea
avea să se imbarce în trenul
de Smolensk un detașament
de prizonieri pentru Siberia.
Fără să mai stărnească să afle
de unde venea individul, ho-
tărîră să-l trimită spre Siberia
cu detașamentul din gară.

În gară Voicu își revăzu to-
varășii din lagăr. Erau curioși
toți să afle unde a fost. Es-
corta Comendurii din Minsk
fu mulțumită, că deținutul a-
parținea detașamentului și se
înapoiară. Tovarășii de prizo-
nieri îl povestiră penibilul
scandal de dimineață, când
polcovnicul spumega de mânie
și răscolise tot lagărul să-l
găsească pe evadat. S'au trim-
is patrule și ștafete în toate
părțile.

Le întrerupse vorba un solu
de căprar, care venea să-l
numere. „Po citiri“, numără-
toarea rurească a oilor și pri-
sonierilor putea să se repete
de o mie de ori, dar nicio-
dată nu leșea socoteala la nu-
măr. Acest „po citiri“ deve-
nise subiectul zilnic de dis-
tracție al prizonierilor.

În gara Smolensk, nodul
cel mai principal de comuni-
cație de cale ferată din Rusia
apuseană, Voicu reuși să dis-
pară chiar în timpul „po citi-
rei“. Bani avea, mâncare avea,
n'avea de ce să se teamă. Tu-
pilat în dosul unei maghernițe,
stătu acolo până a doua zi,
când se furișă într-o cârciumă,
unde văzuse, că intra fochiști
și mecanici. Știa din gura pri-
sonierilor, că jumătate dintre
aceștia erau nemți și foarte
mulți chiar foști prizonieri. În
cârciumă, la un pahărel de
vutcă, Voicu făcu cunoștință
cu un ungur din Szolnok, pri-
sonier de războiu și frănar la
un tren de marfă. Se înțele-
seră foarte repede. Ungurul fu
încântat de întâlnirea cu un
compatriot în țară străină și
și mai încântat când află, că
acest compatriot intenționează
să se înapoleze în Ungaria.
Încă în aceeași zi Voicu, mut
ca peștele, călătorea spre O-
dessa ca ajutor de fochist pe
o locomotivă la un tren de
persoane.

(Va urma).

INFORMAȚIUNI.

Calendarul săptămânal

Noemvrie

are 30 zile

Brumar.

1931.	Calendarul Iulian	Calendarul Greg.	Soarele
Zilele săpt.	îndreptat		răsare apune
Dum. 22 d. Rusali, — Evang. a 5-a dela Luca, cap. 16, v. 19—31; gl. 5 a Inv. 11. Zis-a Domnul: Era un om bogat și se îmbrăca în porfîră și în vîson			
Apostolul către Galateni cap. 6 v. 11—18; Fraților, vedeți cu ce fel de slove am scris vouă			
Dumin.	1 SS. Cosma, Damian	(†) Ziua T. Sf.	7.52 5.35
Luni	2 M. Achindin, Altonie	Pom morj.	
Marți	3 M. Achep. Iosif. Ait.	Silvia	
Mercuri	4 C. Ioanich, m. Ermeu	Carol	
Joi	5 M. Galaction, Caius	Emeric	
Vineri	6 C. Pavel mîrl., c. Luca	Leonard	
Sămbătă	7 S. 33 mart. din Mel.	Engelbert	

□ Doamna și domnul Lt. Colonel Manafu Marin ne roagă să aducem la cunoștință prietenilor și cunoșcuților, că timpul nu le-a permis să-și ia rămas bun, așa cum ar fi dorit, dela fiecare în parte: „Plecăm din Arad cu vîin regret de a trebui să părăsim acest prea frumos oraș, tocmai atunci când învățasem să prețuim și să iubim mai mult de frații noștri de dincoace de Carpați”.
„Dorim ca aceasta mărturisire să fie un izvor de indemnuri bune pentru toți frații de dincolo, ca și dincoace de Carpați”

□ Curs de menaj. Asociațiunea pentru cultura poporului român „Astra” va deschide în Sibiu, cu începere dela 8 Ianuarie 1932 un Curs de menaj cu o durată de 6 luni. Condițiile de primire se pot vedea la Secretariatul Liceului de fete sau al Școalei normale de învățătoare din Arad.

□ Duminecă 1 Noemvrie a. c. va voroi la Palatul Cultural la ora 5 d. m. dl. Nichifor Crălnic, prof. universitar și scriitor, despre „Filosofia doctorului Nicolae Paulescu”.

□ Cel cari, din greșală au fost omiși cu ocazia lansării apului Dni. Președinte al Comitet Interimar, pentru ajutorarea șomerilor, sunt rugați, să contribuie, fără ezitări, la opera de ajutorare întreprinsă pentru șomeri.

□ La ședința de azi a Comitet Interimar, delegația funcționarilor, compusă din Dni Dr. Nedelcu, Olariu și Berzovan, își va expune punctul de vedere, în cauza salariilor. Vom relata mai pe larg în No. de Luni a ziarului nostru.

□ Societatea Națională a Femeilor ort. române filiala parohială Arad-Grădiște în seara zilei de 24 Oct. a. c. a aranjat o serbare în favorul șomerilor. Serbarea a reușit peste așteptare, ceea ce se datorește în primul loc Dnei Natalia Eșanu președinta Societății și celorlalte membre din Comitetul de conducere, care uitând de orice supraboseală au făcut propaganda carității creștine și au pregătit totul, astfel, că rezultatul de 7024 Lei venit curat din un cartier sărac și plin de șomeri, — dovedește muncă stăruitoare.

Venitul curat de 7024 Lei se va vîrși la fondul șomerilor, chivernisit de Onor. Primărie a Municipiului Arad.

□ Amenințare cu cuțitul Birjarul Delceanu ilie în stare de ebrietate a amenințat cu cuțitul pe agentul Balint Iuliu din circ. III poliție care și face cercetările.

□ Panică în teatru. Băiatul Prof. nr. dr. Matei din suburbia Grădiște de 11 ani în cursul reprezentațiilor de teatru a provocat o detenatură cu ajutorul unei chei găurite și un cap de chibrit. S'au luat măsurile cuvenite contra numitului.

□ Furt din sinagogă. În noaptea de Mercuri spre Joi indivizii necunoscuți cu chei false s'au introdus în biserica iudevească din strada Cerceșilor 13 de unde au furat din chetă suma de 3000 Lei. Cazul se cercetează de circumscripția de poliție respectivă.

□ Furt. În noaptea de 14 15 Oct. indivizii: Lingurar Dumitru, Lipitor Petru și Ioan Crișan din Șaga strada Colonia Țiganilor au furat dela Vasile Băltatu din Bujac strada Coloma Țiganilor au furat dela Vasile Băltatu din Bujac strada Ghiocilor 44, un număr de 45 găini pe care numiții le-au predat țigancei Maria Lingurar din Șaga spre a le vinde pe piață. Numiților li s'au dresat acte de dare în judecată.

□ Reclamație. Individida Lingurar Maria din Arad str. Brezoianu 199, a reclamat contra infractorilor necunoscuți cari au aruncat în fântâna sa substanță otrăvitoare. Cercetările se fac de Circ 3 poliție.

□ Călcăt de locomotivă. Eri la ora 14 locomotiva proprietatea Fabricii de zahăr din Arad în dreptul suburbiei Bujac a lovit un individ care a fost transportat imediat cu salvarea la spital. S'a constatat că lezatul se numește Szabo Carol surdo-mut de 38 ani din Bujac. Până în prezent nu s'au putut stabili împrejurările în care s'a întâmplat accidentul. Starea victimei nu e gravă.

□ Arestare Nemeș Alexandru de 19 ani din comuna Fratelii de profesiune ucenic brutar a fost înaintat Chesturei Arad prin Chestura Timișoara de Legiunea de jandarmi din Timișoara, fiind urmărit Arad pentru faptul că în Aprilie anul curent a ferat o bicicletă. Va fi predat parchetului Arad.

□ Incercare de furt. Dl. Dr. Messinger șeful laboratorului chimic de stat din Arad a făcut reclamație contra infractorilor necunoscuți cari cu csei false au încercat să intre în laboratoru — prdbabil cu intenția ca să fure — însă cheia falsă s'a rupt în broască astfel, că furtul nu s'a putut face.

□ Trecerea frontierei. Indivizii: Raz Mihai din comuna Nagybanheges de profesiune tâmplas și soția sa, au trecut în mod fraudulos frontiera din Ungaria în țară. Numiții vor fi predați Siguranței Arad.

Spicuri nevinovate.

Nici-o schimbare.

Marconi a declarat că în curând stațiunile de radio vor fi în stare să transmită ori și ce. Ele transmit acum.

Cu plăcere.

Un domn singur a anunțat că dorește o persoană care să-i scrie în fiecare zi. Il ofer cu plăcere percepătorul meu.

Cavalerism.

Un hoț surprinzând o doamnă în bas a acoperit-o cu reververul.

Explicabil.

Dacă ignoranța este fericire, atunci înțelegem de ce oiașii oameni sunt întotdeauna fericiți.

Universal.

În Africa membrii unor triburi au o practică religioasă curioasă: ei se așează în grupe și sbiară ca animalele. Se vede că bridge se joacă peste tot.

Record.

Un doctor a tratat de gălbănare un om timp de trei ani, când a descoperit că era japonez.

?

Când unii spun că au căzut în dragoste dela prima vedere, atunci ei trebuie să se fi întâlnit la un bal mascat.

Cronica sportivă.

Rezultate, concluzii, program

Cupa balcanică Duminecă s'a disputat la Sofia penultimul match pentru această cupă între Bulgaria și Grecia rezultatul fiind 2:1 pentru Bulgaria. În urma acestui match România este câștigătoare sigură a cupei chiar dacă va perde matchul dela Atena.

Cea mai bună echipă din țară. Luni s'a jucat la Cluj matchul Ripensia — Universitatea pentru desemnarea celei mai bune echipe din țară. Rezultatul a fost 3:3 după ce la pauză Ripensia conducea cu 2:0 astfel că echipa cea mai bună nu se cunoaste încă.

Championatul din Arad.

După matchul Gloria — Amedea problema campionatului la Arad pare clarificată. Până la matchul Gloria — Olympia — 29 — XI — situația în clasament va suferi numai mici modificări. Chiar dacă Olympia sau S. G. A. vor reuși Duminecă performanțe bune totuși nu vor periclita situația Gloriei care are un joc mai puțin și îndată ce va juca cu S. G. A. își va lua locul prim.

Clasamentul cat. I.

1. Gloria	3	3	—	10	2	6
2. Olympia	3	2	1	—	7	3
3. S. G. A.	2	2	—	10	0	4
4. Amedea	4	2	—	2	18	10
5. CAA	3	1	—	2	3	6
6. Transil.	3	1	—	2	4	10
7. Tricolor	3	—	1	2	2	18
8. Unirea	3	—	—	3	4	10

Clasamentul cat. II.

1. Hakoah	7	5	1	1	18	9	11
2. Banatul	6	4	1	1	20	8	9
3. Înțeleg	6	2	4	—	10	6	8
4. Iuventus	6	2	2	2	12	9	6
5. Șoimii	8	2	2	2	8	9	6
6. AVMS	6	3	—	3	8	12	6
7. Vulturul	7	1	3	3	11	18	5
8. Titanus	5	2	—	3	9	8	4
9. Voința	5	1	2	2	4	6	4
10. Victoria	5	1	2	2	4	8	4
11. C. A. R.	5	—	1	4	8	19	1

Matchurile de Duminecă Unirea — Olympia arena CAA ora 2 arbitru: Goicea SGA — CAA arena CAA ora 4 arbitru Poloreczky Tricolor — Transilvania arena Tricolor, 3³⁰: Măceanu, Cat. II: Șoimii — Iuventus, Hakoah — Voința, AVMS — Înțelegerea, Banatul — Titanus, CAR — Victoria.

□ Conferință. Duminecă, 1 Noembrie, ora 11 a. m. va avea loc în sala festivă a liceului „Moise Nicoară” conferința dlui Ioan Focșăneanu, societății al Teatrului de Vest, despr Moralitatea în artă a dlui Topliceanu. După conferință vor urma lecturi din scrierilor și preoții noștri. Intrarea benevolă.

Introducerea lucrului manual la liceul Moise Nicoară.

Conform noiei programe de învățământ elevii vor învăța și câte o meserie practică ca să le fie utilă mai târziu viață.

Pentru complectarea programului de studii prin introducerea lucrului practic, Dl. Ascan. Crișan a convocat ieri o adunare la care au luat parte dñii: ing. R. Cărpinișan, rectorul Școalei superioare Meserii, ing. Trimbișan, rectorul Școalei de arte și meșteșuguri, prof. Nestor Biagiș, prof. Toader Iulian. Cu această ocazie s'a discutat modalitatea aplicării programei în cele șase ateliere de lucru manual.

Practica în ateliere va începe dela 1 Noemvrie. Vor lucra numai elevii din cl. I și II.

La liceul Moise Nicoară s'au amenajat deocamdată șase ateliere de tâmplărie, mecanică și legatorie de cărți, pentru elevii de cl. I.

Elevii din cl. IV vor începe tâmplăria și mecanica în atelierele Școalei de Arte și Meserii.

Orele de atelier vor fi de masă și probabil, în zilele Miercuri și Sămbătă.

TABLOU despre sumele încasate în favorul „șomerilor”

Suma încasată până la Oct. a. c. Lei 166431—

Schwartz Ioan Lei 250,
Ponath Simion Lei 150,
Dálnoky Ludovic 400, E.
Adolf Lei 100, Wedows
Gustav Lei 100, Marian
Lei 430 Hollo Zoltan Lei
Gartner Marcu Lei 255
berger Comp. și pers. Lei
Corpul Profesorat al gimn.
ziului Iosif Vulcan Lei
Fusztag Berger Lei 300
Fuzsiga Lei 10 Weisz și
și angajații Lei 150 K.
Ladislau și angajații Lei
Weisz și Benjamin Lei
Berger Solomon Lei 100
ros Eugen Lei 100 Banca
merciaia Italiană Lei
Personalul Diviziei 5 F.
clară C. F. R. 1.600 Me
Adler Lei 150 Industria
nului 100 Kucsera Ioan
140 Marian Ioan Lei
Kellner Adalbert Lei 120
societatea învățătorilor Lei
Fabrica de Vagoane „As
Lei 50.000 Funcționari
11.435 Molnar Edmund
800 Funcționarii Băncii
schmid Lei 600 Distr.
Petrolului Lei 2.000 Fun
narii dela C. F. R. Lei
Total Lei: 24261

Cinema CENTRAL

Ultimul film grandios
realizat de regretatul
regisor

F. W. MURNAU:

TABU

dramă sentimentală din
ținuturile Sudului cu
actori indigeni.

DIN 30 OCT. — 2 NOV.

Cinema SELECT

Cea mai bună operetă
a ultimului deceniu:

Locotenentul Surâzător

cu simpaticu!

Maurice Chevalier
și

Claudette Colbert

REGIA: Ernst Lubitsch.
MUZICA: Oscar Strauss.